



EVROPSKÁ UNIE

EVROPSKÝ PARLAMENT

RADA

**Štrasburk 16. prosince 2015
(OR. en)**

**2014/0197 (COD)
LEX 1641**

**PE-CONS 67/1/15
REV 1**

**WTO 259
COWEB 140
AGRI 625
UD 237
TDC 12
CODEC 1630**

NAŘÍZENÍ

**EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY
O ZMĚNĚ NAŘÍZENÍ RADY (ES) č. 1215/2009,
KTERÝM SE ZAVÁDĚJÍ MIMOŘÁDNÁ OBCHODNÍ OPATŘENÍ
PRO ZEMĚ A ÚZEMÍ ÚČASTNÍCÍ SE PROCESU STABILIZACE A PŘIDRUŽENÍ
ZAVEDENÉHO EVROPSKOU UNIÍ ČI S TÍMTO PROCESEM SPJATÉ,
A O POZASTAVENÍ JEHO POUŽITELNOSTI,
POKUD JDE O BOSNU A HERCEGOVINU**

NAŘÍZENÍ
EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EU) 2015/...

ze dne 16. prosince 2015

**o změně nařízení Rady (ES) č. 1215/2009,
kterým se zavádějí mimořádná obchodní opatření
pro země a území účastnící se procesu stabilizace a přidružení
zavedeného Evropskou unií či s tímto procesem spjaté,
a o pozastavení jeho použitelnosti,
pokud jde o Bosnu a Hercegovinu**

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 207 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

v souladu s řádným legislativním postupem,¹

¹ Postoj Evropského parlamentu ze dne 15. prosince 2015 (dosud nezveřejněný v Úředním věstníku) a rozhodnutí Rady ze dne 16. prosince 2015.

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízením Rady (ES) č. 1215/2009¹ byla zavedena asymetrická obchodní liberalizace mezi Unií a dotčenými zeměmi a územími západního Balkánu, která jim pro téměř všechny jejich produkty uděluje výjimečný a neomezený bezcelní přístup na trh Unie až do dne 31. prosince 2015.
- (2) Nařízení (ES) č. 1215/2009 neposkytuje žádnou možnost dočasně pozastavit udělení mimořádných obchodních opatření v případě vážného a soustavného porušování lidských práv, mezi něž spadají i základní pracovní práva, základních zásad demokracie a právního státu zvyhodněnými zeměmi a územími. Je vhodné takovou možnost zavést, aby bylo možné urychleně jednat v případě, kdy v některé ze zemí nebo území účastnících se procesu stabilizace a přidružení zavedeného Unií či s tímto procesem spjatých dojde k vážnému a soustavnému porušování lidských práv, mezi něž spadají i základní pracovní práva, základních zásad demokracie a právního státu.
- (3) S přihlédnutím k rozdílnostem v rozsahu liberalizace celních sazeb v rámci smluvních režimů zavedených mezi Unií a všemi účastníky procesu stabilizace a přidružení a k preferencím poskytnutým nařízením (ES) č. 1215/2009 je vhodné prodloužit dobu použitelnosti nařízení (ES) č. 1215/2009 do 31. prosince 2020, aby byl zemím a územím využívajícím mimořádná obchodní opatření i Unii poskytnut dostatek času na případné sladění preferencí poskytnutých nařízením (ES) č. 1215/2009 s preferencemi poskytnutými dohodami o stabilizaci a přidružení.

¹ Nařízením Rady (ES) č. 1215/2009 ze dne 30. listopadu 2009, kterým se zavádějí mimořádná obchodní opatření pro země a území účastnících se procesu stabilizace a přidružení zavedeného Evropskou unií či s tímto procesem spjaté (Úř. věst. L 328, 15.12.2009, s. 1).

- (4) Nařízení (ES) č. 1215/2009 stanoví celkovou kvótu pro dovoz vína kódů 2204 21 93 až 2204 21 98 a 2204 29 93 až 2204 29 98 kombinované nomenklatury (KN) do Unie. Přístup k této kvótě mají všechny země a území západního Balkánu po vyčerpání svých jednotlivých kvót pro víno stanovených ve dvoustranných dohodách o stabilizaci a přidružení, s výjimkou Černé Hory. Protokol o víně uzavřený s Černou Horou obsahuje kvótu pro víno pouze kódů KN ex 2204 10 a ex 2204 21, kterou tato země nebyla schopna vyčerpat. Tím je Černé Hoře fakticky znemožněn přístup k bezcelní kvótě pro víno, pokud jde o produkty, na které se nevztahuje její dohoda o stabilizaci a přidružení. Aby bylo zajištěno rovnocenné zacházení se všemi dotčenými zeměmi a územími západního Balkánu, je vhodné Černé Hoře rovněž umožnit přístup k celkové kvótě pro víno pro produkty kódu KN 2204 29, aniž by nejprve musela vyčerpat svou jednotlivou kvótu.
- (5) Od zahájení procesu stabilizace a přidružení byly uzavřeny dohody o stabilizaci a přidružení se všemi dotčenými zeměmi a územími západního Balkánu s výjimkou Kosova¹. V květnu roku 2014 byla ukončena jednání o dohodě o stabilizaci a přidružení s Kosovem a v říjnu roku 2015 byla dohoda podepsána.

¹ Tímto označením nejsou dotčeny postoje k otázce statusu a označení je v souladu s rezolucí Rady bezpečnosti OSN 1244/1999 a se stanoviskem Mezinárodního soudního dvora k vyhlášení nezávislosti Kosova.

- (6) Bosna a Hercegovina byla v roce 2003 uznána jako potenciální kandidátská země pro přistoupení k Unii a dne 16. června 2008 podepsala dohodu o stabilizaci a přidružení (dále jen „dohoda o stabilizaci a přidružení“), čímž vyslovila souhlas s podmínkami členství v Unii. Do 31. května 2015 se uplatňovala prozatímní dohoda o obchodu a obchodních záležitostech s Bosnou a Hercegovinou¹ (dále jen „prozatímní dohoda“) a od 1. června 2015 se uplatňuje dohoda o stabilizaci a přidružení.
- (7) Bosna a Hercegovina však dosud nepřijala úpravu obchodních úlev udělených dohodou o stabilizaci a přidružení za účelem zohlednění preferenčního tradičního obchodu mezi Chorvatskem a Bosnou a Hercegovinou v rámci Středoevropské dohody o volném obchodu. Pokud ke dni přijetí tohoto nařízení nebude Unie a Bosnou a Hercegovinou podepsána a prozatímně prováděna dohoda o úpravě obchodních úlev stanovených v dohodě o stabilizaci a přidružení, měly by být preference udělené Bosně a Hercegovině pozastaveny s účinkem od 1. ledna 2016. Jakmile Unie a Bosna a Hercegovina dohodu o úpravě obchodních úlev stanovených v dohodě o stabilizaci a přidružení podepíší a začnou prozatímně provádět, měly by být tyto preference opět zavedeny,

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

¹ Prozatímní dohoda o obchodu a obchodních záležitostech mezi Evropským společenstvím na straně jedné a Bosnou a Hercegovinou na straně druhé (Úř. věst. L 233, 30.8.2008, s. 6).

Článek 1

Nařízení (ES) č. 1215/2009 se mění takto:

- 1) V čl. 2 odst. 1 se doplňuje nové písmeno, které zní:

„d) zdržení se vážného a soustavného porušování lidských práv, mezi něž spadají i základní pracovní práva, základních zásad demokracie a právního státu, ze strany zemí a území uvedených v článku 1.“

- 2) V článku 2 se odstavec 3 nahrazuje tímto:

„3. Nesplňuje-li některá země či území podmínky stanovené v odst. 1 písm. a), b) nebo c) nebo v odstavci 2, může Komise prostřednictvím prováděcích aktů zcela či částečně pozastavit výhody vyplývající z tohoto nařízení pro dotčenou zemi či dotčené území. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 8 odst. 4.“

- 3) V článku 7 se doplňuje nové písmeno, které zní:

„c) úplné nebo částečné pozastavení výhod vyplývajících z tohoto nařízení pro dotčenou zemi nebo dotčené území, pokud tato země nebo toto území nesplňuje podmínky stanovené v čl. 2 odst. 1 písm. d).“

4) V čl. 10 odst. 1 se návětí nahrazuje tímto:

„1. Pokud Komise usoudí, že existují dostatečné důkazy o podvodu nebo o neposkytnutí správních spolupráce potřebné k ověření dokladu o původu nebo že vývoz do Unie vzrostl výrazně nad běžnou úroveň produkčních a vývozních kapacit nebo že země či území uvedené v článku 1 nedodrжуje čl. 2 odst. 1 písm. a), b) nebo c), může přijmout opatření k úplnému nebo částečnému pozastavení úpravy stanovené tímto nařízením na dobu tří měsíců s výhradou, že předem“.

5) V článku 12 se druhý a třetí pododstavec nahrazují tímto:

„Použije se do dne 31. prosince 2020.“

6) V příloze I se poznámka pod čarou 5 nahrazuje tímto:

„(5) Přístup k této celkové celní kvótě v případě vína pocházejícího z Černé Hory, pokud jde o produkty kódu KN 2204 21, závisí na předchozím vyčerpání jednotlivé celní kvóty stanovené v dodatkovém protokolu o víně uzavřeném s Černou Horou. Tato jednotlivá celní kvóta je otevřena pod pořadovým číslem 09.1514.“

Článek 2

Použitelnost nařízení (ES) č. 1215/2009 na Bosnu a Hercegovinu se pozastavuje s účinkem ode dne 1. ledna 2016.

Článek 3

1. Bez ohledu na článek 2 se použitelnost nařízení (ES) č. 1215/2009 na Bosnu a Hercegovinu nepozastaví, pokud Unie a Bosna a Hercegovina nejpozději dne 31. prosince 2015 podepíší a začnou prozatímně provádět dohodu o úpravě dohody o stabilizaci a přidružení a prozatímní dohody za účelem zohlednění přistoupení Chorvatska k Evropské unii.
2. Pokud bude dohoda o úpravě uvedená v odstavci 1 podepsána a začne být prozatímně prováděna 1. ledna 2016 či později, začne se nařízení (ES) č. 1215/2009 pro Bosnu a Hercegovinu opět uplatňovat ode dne, kdy bude uvedená dohoda podepsána a začne být prozatímně prováděna.
3. Jakmile bude dohoda o úpravě uvedená v odstavci 1 podepsána, zveřejní Komise v *Úředním věstníku Evropské unie* oznámení.

Článek 4

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. ledna 2016.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

Ve Štrasburku dne

Za Evropský parlament
předseda

Za Radu
předseda nebo předsedkyně